



Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

153/2026. számú határozat

egy, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város belterületén található telek vonatkozásában
Székelyudvarhely Megyei Jogú Város magántulajdonjogának megállapításáról

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterének 1869/720/S/05.05.2026. számú indokolását, a Polgármesteri Hivatal Vagyonkezelési és Gazdasági Adminisztrációs osztályának 1869/721/S/05.05.2026. számú szakjelentését, valamint Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa Jogi, bel- és külkapcsolati, a város köz- és magánvagyonának, valamint közszolgáltatásainak igazgatásával foglalkozó szakbizottságának 1869/1092/S/2026. számú véleményezését,

Tekintettel a Maros Magyar Autonóm Tartomány Néptanácsának 601/1961. számú határozatára, amelyből kitűnik, hogy az ingatlan állami tulajdonban volt, és Székelyudvarhely Város Néptanácsának operatív kezelésébe került adományozás útján, valamint Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának 13/1994. számú határozatára, amely 759 m² terület versenytárgyalás nélküli koncesszióba adásáról rendelkezett a Román Nemzeti Bank Hargita megyei fiókja részére, amelyből megállapítható, hogy a helyi tanács az 1994. április 6-án megkötött koncessziós szerződés alapján a Székelyudvarhely, Tamási Áron utca 1. szám alatti, 759 m² területű telket 99 évre koncesszióba adta,

Figyelemmel Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának 75/2002. számú határozatára, amely elvi hozzájárulást adott a Tamási Áron utca 1. szám alatti telek biztosításához a Székelyudvarhelyi Központi Református Egyházközség által működtetett szociális jellegű központ számára, továbbá arra a tényre, hogy a Román Nemzeti Bank Hargita Megyei Fiókja és a Kereskedelmi Bank Rt. között 2003-ban létrejött adásvételi szerződés alapján az ingatlanra vonatkozó koncessziós jog átruházásra került, majd a 2003. március 31-én kelt szponzorációs szerződés révén e koncessziós jog a támogatás kedvezményezettjére, a Székelyudvarhelyi Központi Református Egyházközségre szállt át, valamint arra, hogy a koncessziós szerződés a módosító okiratok, különösen az 1994. április 6-i koncessziós szerződéshez kapcsolódó 6/2026. számú kiegészítő okirat alapján aktualizálásra került,

A földalapról szóló, újraközölt, utólag módosított és kiegészített 18/1991. számú törvény 36. cikkének (1) bekezdése alapján, figyelembe véve, hogy a telek Székelyudvarhely Megyei Jogú Város kezelésében áll és annak belterületén található,

Tekintettel a Polgári Törvénykönyvről szóló, újraközölt 287/2009. számú törvény 553. cikkének rendelkezéseire,

Figyelembe véve a közigazgatási törvénykönyvről szóló, utólag módosított és kiegészített 57/2019. számú sürgősségi kormányrendelet 354. cikkének rendelkezéseit,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikk (2) bekezdésének c) pontja és (14) bekezdése, 139. cikkének (2) bekezdése, valamint 196. cikk (1) bekezdésének a) pontja alapján, a következők szerint,

Határoz:

1. cikk. – Megállapítja Székelyudvarhely Megyei Jogú Város magántulajdonjogát a Székelyudvarhely, Tamási Áron utca 1. szám alatt található, 759 m² területű telek felett, amely a 59434 számú székelyudvarhelyi telekkönyvben szerepel.

2. cikk. – Az 1. cikkben foglaltak alapján meg kell indítani a telekkönyvi nyilvántartásba való bejegyzéshez szükséges eljárásokat Székelyudvarhely Megyei Jogú Város javára.

3. cikk. – A jelen határozat rendelkezéseinek végrehajtásával Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterét bízza meg.

4. cikk. – A jelen határozatot köztudomásra kell hozni, valamint a törvényben előírt feltételek és határidők szerint közzé kell tenni Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterével és Hargita Megye Prefektusi Intézményével.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, 16 igen szavazattal, a jelen lévő 16 helyi tanácsos közül, a 18 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely, 2026 június 26.

LÁSZLÓ Zsolt,
Önkormányzati képviselő
Ülésvezető elnök

Ellenjegyző
VENCZEL Attila,
Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés

Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a 153/2026 sz. határozat román nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása. Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.

Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.

Székelyudvarhely, 2026 június 26.

Főjegyző:

VENCZEL Attila

Mențiune de certificare

Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 153/2026

Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.

Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.

Odorheiu Secuiesc, 26 iunie 2026

Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc

VENCZEL Attila